

Pua Hinahina

Na: Johnny K. Almeida

Aloha e ka pua 'o ka hinahina
Hina au i ka hewa lā ma muli ou

Beloved is the flower of the hinahina
It is because of you that I have strayed

Aloha e ka pua 'o ka manakō
Ua ho'okō 'ia kou makemake

Beloved is the flower of the mango
Your desire has been satisfied

Aloha e ka pua, 'o ka pānini lā
Ka'anini 'oe i lalo lā ma ka 'eha koni

Beloved is the flower of the pānini
You fall to the ground with a throbbing ache

Aloha e ka pua 'o ka 'ōhai
Ho'ohai a'o Papa ke 'ike iā Mama

Beloved is the flower of the 'ōhai
Dad flirts with mom when she comes into view

Aloha e ka pua 'o ka 'ōhai
Ho'ohai 'oe i'au ke 'ike mai

Beloved is the flower of the 'ōhai
You flirt with me when I come into view

Ha'ina mai ana ka puana
Hina au i ka hewa lā ma muli ou

Tell the refrain
It is because of you that I have strayed